

17.06 —  
03.09.23

da — là

Manoir  
de la Ville  
de Martigny

Schloss Leuk &

Interventions  
éparpillées  
/verstreute  
Interventionen

50 ans / Jahre  
Visarte  
Valais / Wallis

Visarte Valais / Wallis a 50 ans ! L'occasion d'un projet qui s'éclate à travers tout le Valais : dans deux lieux d'exposition, le Château de Loèche et le Manoir de la Ville de Martigny, ainsi que des actions éparpillées sur le territoire et parfois même mobiles. *Da-là*, c'est le fait d'être ici, de voir une œuvre d'art dans un espace d'exposition, mais encore, là, dans un bus, un journal, un chemin de croix... La Dala c'est aussi cette rivière qui coule à Loèche et marque, dans un mouvement continu, une frontière que nous souhaitons voir comme une invitation à la rencontre.

Contemporain, festif et innovant, *da-là* réunit près de 140 artistes membres de Visarte Valais et Wallis pour un grand échange, de médiums, de générations, de langues, de contextes. Entre peintures, sculptures, dessins, gravures, vidéos et installations, les artistes de Visarte Valais / Wallis présentent des œuvres récentes, des travaux en cours et expriment la diversité de leurs préoccupations et engagements. Pour témoigner, ensemble, des ombres et de la lumière d'une époque, il n'est jamais trop tard.

Was gibt es Schöneres als ein Jubiläum zu feiern? Und das ist genau das, was Visarte Valais / Wallis plant, denn Visarte Valais / Wallis wird 50 Jahre alt! Zu diesem Anlass wird ein Projekt im ganzen Wallis veranstaltet, das an verschiedenen Orten stattfindet: einerseits im Schloss Leuk und im Manoir de la Ville de Martigny, andererseits an vielen mobilen Standorten in der Region. *Da-là* bedeutet „hier sein“ und ermöglicht es, Kunst nicht nur in einem Ausstellungsraum zu erleben, sondern auch unterwegs im Bus, in der Zeitung oder einem Kapellenweg. Der Fluss Dala, der durch Leuk fließt und mit seiner kontinuierlichen Bewegung eine Grenze markiert, dient als Einladung zur Begegnung.

Dieses zeitgenössische, festliche und innovative Projekt vereint rund 140 Künstler\*innen, die Mitglieder von Visarte Wallis und Valais sind. Es schafft Raum für einen regen Austausch in Bezug auf Medien, Generationen, Sprachen und Kontexte. Zwischen Gemälden, Skulpturen, Zeichnungen, Druckgraphiken, Videos und Installationen präsentieren die Künstler\*innen von Visarte Valais / Wallis ihre neuesten Werke sowie laufende Arbeiten und bringen damit die Vielfalt ihrer Anliegen und ihres Engagements auf eindrucksvolle Weise zum Ausdruck.

# Manoir de la Ville de Martigny

Une quarantaine d'artistes occupent les espaces du Manoir, sa façade en projections et les drapeaux qui mènent au Château de la Bâtiatz. Pour cet événement, les artistes valaisans du haut et ceux du bas, de da et de là se mélangent. Au GPS, vous découvrirez les travaux d'artistes émergents présentés dans le cadre d'un concours. Mais aussi des ateliers, visites commentées et rencontres, plus d'informations sur le site internet, [www.manoir-martigny.ch](http://www.manoir-martigny.ch).

Curaté par  
Julia Taramarcas

Alban Allegro, Joelle Allet, Colomba Amstutz,  
Alain Bardet, Daniel Bollin, Yannick Bonvin Rey,  
Loriane Buro-Papilloud, Mathias Dessimoz, Simone de Quay,  
Walter Eigenheer, Denise Eyer-Oggier, Petra Fankhauser,  
Bertrand Fellay, Nicolas Fournier, Elisabeth Fux Mattig,  
Bernadette Gagliardi, Marie Gaillard, Esther Gischtig,  
Simone Guhl-Bonvin, Agnès Guhl, Andreas Henzen, Alain Huck,  
Sabina Kaeser, Anette Kummer, Tracy Lim, Paul Messerli,  
Anne-Chantal Pitteloud, François Pont, Marc Raymond,  
Stefanie Salzmann, Nick Sangale, Carlo Schmidt, Jasha Schmidt,  
Aline Seigne, Xavi Solà, Michel Stucky, Dominique Studer,  
Kiki Thompson, Valeria Triulzi, Christel Vœffray,  
Jonas Wyssen, Helga Zumstein, Mirza Zwissig

# Schloss Leuk

## Schloss Leuk

Als Kulturzentrum an der Sprachgrenze nimmt die Stiftung Schloss Leuk ihre Verantwortung wahr und bietet Künstler\*innen im Rahmen des 50-jährigen Jubiläums von Visarte Valais / Wallis eine bedeutende Plattform. Zahlreiche Kunstschaffende aus dem frankophonen und oberen Teil des Wallis werden ihre Werke präsentieren und damit die Diversität der Kunstszene des Kantons feiern.

## Aktionen

Kunstaktionen sind Teil des kreativen Programms von Visarte Wallis. In einer Vollmondnacht schwebt beispielsweise eine Ausstellung mit LED-bestückten Gleitschirmen vom Himmel und anstatt Zigaretten gibt es aus einem Automaten Kunst im Kleinformat. Entdecken Sie das Detailprogramm auf der Homepage, [www.visarte-wallis.ch](http://www.visarte-wallis.ch).

## Schloss Leuk

Le château de Loèche, centre culturel situé à la frontière linguistique, propose une exposition rassemblant les œuvres d'une quarantaine d'artistes, venant de la partie francophone et du Haut-Valais. Ils et elles investissent les espaces du château, célébrant ainsi la diversité de la scène artistique du canton, tout près de la rivière Dala.

## Actions

Une série d'actions artistiques fait aussi partie du programme créatif de Visarte Wallis. Par exemple, une exposition de parapentes équipés de LED descendant du ciel un soir de pleine lune ou un distributeur automatique qui, à la place de cigarettes, propose de l'art en petit format... Le programme est à découvrir sur le site internet, [www.visarte-wallis.ch](http://www.visarte-wallis.ch).

Kuratiert von  
Carlo Schmidt

Christine Aymon, Cédric Barberis, Claude Bernhard,  
Anic Cardi-Lorenz, Albert Chavaz, Laurent Desarzens,  
Clément Di Chirico, Brigitte Crittin, Andrea Ebener, Cornelia Egli,  
Isabelle Favre, Alfred Grünwald, Claire Guanella, Chantale Heimo,  
Bernd Kniel, Hans Loretan, Julien Lutz, Aude Maret, Héloïse Maret,  
Manuel Mengis, Françoise Moret Thiébaud, Sabine Moulin,  
Nicole Pacozzi, Monica Perez-Albela, Rittiner & Gomez,  
Jean-Claude Rouiller, Oskar Rüttsche, Katerina Samara,  
Stéphane Sommer, Helmut Steiner, Herbert Theler, Leo Thiakos,  
Floriane Tissières, Verena Troger-Imboden, Patricia Vicarini,  
Heidi Wenger, Peter Wenger, Raphael Wernli, Walter Willisch,  
Sabine Zaalene, Fanny Zambaz, Isabelle Zufferey-Dubord,  
Pierre Zufferey, Isabelle Zeltner Salamin

# Interventions éparpillées

## Verstreute Interventionen

Pourquoi envoyer une quarantaine d'artistes dans des lieux urbains, côtoyer les publicités pour H&M, Nike ou Ragusa ? Peut-être est-ce un défi artistique aux artefacts publicitaires.

<< Tenter ce qui paraît impossible est la seule chose qui soit à ma mesure. >>, écrivait Christiane Singer.

Dans le cadre de *da-lâ*, en dehors des institutions dédiées, une quarantaine d'artistes occupent l'espace public et proposent des œuvres qui apparaissent sur les écrans des bus sillonnant le canton, dans la presse locale, en galerie virtuelle ou en intervention radiophonique.

Warum schickt man rund 40 Künstler\*innen an urbane Orte, wo sie neben Werbungen für H&M, Nike oder Ragusa stehen ? Dies ist eine künstlerische Herausforderung an die Artefakte der Werbung.

„Das scheinbar Unmögliche zu versuchen, ist das Einzige, was mir liegt.“, schrieb Christiane Singer.

Im Rahmen von *da-lâ* besetzen rund vierzig Künstler\*innen außerhalb der dafür vorgesehenen Institutionen den öffentlichen Raum. Sie zeigen ihre Werke, auf den Bildschirmen der durch den Kanton fahrenden Bussen, in der Lokalpresse, in einer virtuellen Galerie oder in der Form eines Radiobeitrages...

Curaté par  
Nicholas Marolf

Léo Andenmatten, Fahny Baudin, Manuela Brügger, Milena Buckel, Anne Bussard, Martin Chanda, David Ciana, Linda Costales, Thomas Crausaz, Angel Duarte, Aline Fournier, Cecile Giovannini, Maya Graber, Felix Grundhöfer, Renato Jordan, Stéphanie Lathion, Johannes Loretan, Nikolaus Loretan, Pierre Mariétan, Julien Marolf, Murzo, Gustav Oggier, Katherine Oggier Chanda, Lor Olsommer, Laurent Possa, André Raboud, Basile Richon, Mélissa Rouvinet, Céline Salamin, Laetitia Salamin, Adelheid Sandhof, Jessica Skolovski, Josette Tamarcaz, Weina Venetz, Camille von Deschwanden, Léonie Von Roten, Philippe Wenger, Wilhelm Wenger, Loïc Zanfagna, David Zehnder, André-Paul Zeller, Florence Zufferey

26.08.2023, 17h

### Conférence des architectes

Au Swiss DoJo à Saillon, une table-ronde avec les architectes de Visarte Valais en regard des théories de Paul Virilio.

09.09.2023, 21h

### C'est qui une ville la nuit ?

*À la tombée du jour, les choses se disent autrement, s'échangent avec une autre complicité...*

Déambulation nocturne dans la ville de Sion avec les architectes de Visarte Valais pour relire l'architecture. Rendez-vous à la Place de la Planta à Sion, à 21h.



17.06.2023

# Vernissage / Eröffnung

Vernissage commun et mobile en présence des artistes  
Gemeinsame Eröffnung mit den Künstler\*innen

14h30

## Schloss Leuk

Es spricht: Alain Dubois, Chef der Dienststelle für Kultur  
Arnold Steiner, Präsident der Stiftung Schloss Leuk,  
Elisabeth Fux Mattig, Visarte Wallis und Céline Salamin,  
Visarte Valais

Apéritif mit  
Geburtstagskuchen!

17h30

## Manoir de la Ville de Martigny

Allocutions de: Sandra Moulin Michellod, présidente du Manoir  
et Conseillère municipale en charge des Affaires culturelles,  
Mathias Reynard, Conseiller d'État en charge des Affaires  
culturelles, Christian Jelk, Visarte Suisse, Nicholas Marolf,  
Carlo Schmidt et Julia Tamarcaz, curatrices de *da-là*

Apéritif avec  
gâteau d'anniversaire!

Journée commune de vernissage à travers trois  
institutions de Martigny: la Médiathèque Valais Martigny,  
la Fondation Louis Moret et le Manoir



Plus d'infos:  
[visarte-valais.ch](http://visarte-valais.ch)



Weitere Infos:  
[visarte-wallis.ch](http://visarte-wallis.ch)



Le Manoir de la Ville de Martigny  
Rue du Manoir 3  
1920 Martigny

[manoir@villedemartigny.ch](mailto:manoir@villedemartigny.ch)  
[www.manoir-martigny.ch](http://www.manoir-martigny.ch)



Mercredi - dimanche: 14h - 18h  
Sauf jours fériés



Stiftung Schloss Leuk  
Rathausplatz 5  
3953 Leuk-Stadt

[info@schlossleuk.ch](mailto:info@schlossleuk.ch)  
[www.schlossleuk.ch](http://www.schlossleuk.ch)

Montag - Freitag von  
11.30 bis 17 Uhr  
An Feiertagen geschlossen

Führungen nach Vereinbarung  
[info@visarte-wallis.ch](mailto:info@visarte-wallis.ch)



AVEC LE SOUTIEN  
DE LA VILLE DE  
MARTIGNY



AG  
CULTUREL  
KULTUR  
GA

abobo